

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 433/2006

z 15. marca 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 1538/91, pokiaľ ide o referenčné laboratóriá pre monitorovanie obsahu vody v hydínovom mäse

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1906/90 z 26. júna 1990 o určitých obchodných normách pre hydínové mäso ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 9,

keďže:

(1) V odsekoch 10, 12 a 12a článku 14a nariadenia Komisie (EHS) č. 1538/91 z 5. júna 1991, ktorým sa zavádzajú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (EHS) č. 1906/90 o niektorých normách pre uvádzanie hydínového mäsa na trh ⁽²⁾, sa ustanovujú podrobné usmernenia týkajúce sa úrovni kontrol a akcií, ktoré sa majú uskutočniť v referenčných laboratóriách na monitorovanie obsahu vody v hydínovom mäse.

(2) Referenčné laboratórium Spoločenstva „Het Spelderholt“ ustanovené v článku 14a ods. 14 nariadenia (EHS) č. 1538/91 už nie je schopné ďalej pokračovať vo svojej práci.

(3) Skúsenosti s prácou referenčných laboratórií ukázali, že samostatné referenčné laboratórium Spoločenstva už nie je potrebné. Namiesto toho stačí pre testovacie činnosti vykonávané národnými referenčnými laboratóriami vytvoriť koordinačnú radu.

(4) Koordinačnú radu by mali tvoriť zástupcovia Generálneho riaditeľstva Spoločného výskumného centra (JRC) – Inštitútu pre referenčné materiály a miery (IRMM), Generálneho riaditeľstva pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka a troch národných referenčných laboratórií.

(5) Predstavitel' IRMM by mal byť predsedom rady a na princípe rotácie by mal menovať národné referenčné laboratóriá.

(6) V prílohe VIII k nariadeniu (EHS) č. 1538/91 sa nachádzajú názvy a adresy všetkých referenčných laboratórií. Viacero členských štátov informovalo Komisiu o zmene svojich národných referenčných laboratórií. Malta zaslala názov a adresu maltského národného referenčného laboratória v susednom členskom štáte. Z tohto dôvodu je potrebné aktualizovať názvy a adresy určitých referenčných laboratórií a zapísať názov a adresu maltského referenčného laboratória.

(7) V prílohe IX k nariadeniu (EHS) č. 1538/91 sa nachádzajú špecifické úlohy, ktoré majú referenčné laboratórium Spoločenstva a národné referenčné laboratóriá vykonať. Zmena v organizačnej štruktúre referenčných laboratórií pre monitorovanie obsahu vody v hydínovom mäse by sa mala ustanoviť v prílohe IX.

(8) Nariadenie (EHS) č. 1538/91 je potrebné zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(9) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre hydínové mäso a vajcia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EHS) č. 1538/91 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 14a sa mení a dopĺňa takto:

a) V odseku 12 písm. a) sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Národné referenčné laboratóriá poskytnú tieto údaje rade odborníkov uvedenej v odseku 14 na ďalšie hodnotenie a na diskusiu ostatným národným referenčným laboratóriám skôr ako do 1. júla každého roku. Výsledky sa predložia riadiacemu výboru na posúdenie v súlade s článkom 18 nariadenia (EHS) č. 2777/75.“

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 173, 6.7.1990, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1101/98 (Ú. v. ES L 157, 30.5.1998, s. 12).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 143, 7.6.1991, s. 11. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 81/2006 (Ú. v. EÚ L 14, 19.1.2006, s. 8).

b) Odsek 14 sa nahrádza takto:

„14. Komisia odborníkov pre kontrolu obsahu vody v hydínovom mäse pôsobí ako koordinačný orgán pre testovacie činnosti národných referenčných laboratórií. Tvorí ju predstavitelia Komisie a národných referenčných laboratórií. Úlohy komisie a národných referenčných laboratórií, ako aj organizačná štruktúra komisie sú ustanovené v prílohe IX.“

2. Príloha VIII sa nahrádza znením prílohy I k tomuto nariadeniu.

3. Príloha IX sa nahrádza znením prílohy II k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. marca 2006

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

PRÍLOHA I

„PRÍLOHA VIII

ZOZNAM NÁRODNÝCH REFERENČNÝCH LABORATÓRIÍ

Belgicko

Instituut voor Landbouw- en Visserijonderzoek (ILVO)
 Eenheid Technologie en Voeding
 Productkwaliteit en voedselveiligheid
 Brusselsesteenweg 370
 BE-9090 Melle

Česká republika

Státní veterinární ústav Jihlava
 Národní referenční laboratoř pro mikrobiologické,
 chemické a senzorní analýzy masa a masných výrobků
 Rantířovská 93
 CZ-586 05 Jihlava

Dánsko

Fødevarestyrelsen
 Fødevareregion Øst
 Afdeling for Fødevarekemi
 Søndervang 4
 DK-4100 Ringsted

Nemecko

Bundesforschungsanstalt für Ernährung und Lebensmittel
 Standort Kulmbach
 EC-Baumann-Straße 20
 D-95326 Kulmbach

Estónsko

Veterinaar- ja Toidulaboratoorium
 Kreutzwaldi 30
 EE-51006 Tartu

Grécko

Ministry of Rural Development & Food
 Veterinary Laboratory of Larisa
 7th km Larisa-Trikalon st.
 EL-411 10 Larisa

Španielsko

Laboratorio Arbitral Agroalimentario
 Carretera de La Coruña, km 10,700
 ES-28023 Madrid

Francúzsko

Unité hygiène et qualité des produits avicoles
 Laboratoire central de recherches avicoles et porcines
 Centre National d'études vétérinaires et alimentaires
 Beaucemaine — B.P. 53
 FR-22400 Ploufragan

Írsko

National Food Centre
 Teagasc
 Dunsinea
 Castleknock
 Dublin 15
 Ireland

Taliansko

Ministero Politiche Agricole e Forestali
 Ispettorato Centrale Repressione Frodi — Laboratorio di
 Modena
 Via Jacopo Cavedone n. 29
 IT-41100 Modena

Cyprus

Agricultural Laboratory
 Department of Agriculture
 Loukis Akritas Ave; 14
 CY-Lefcosia (Nicosia)

Lotyšsko

Pārtikas un veterinārā dienesta
 Nacionālais diagnostikas centrs
 Lejupes iela 3,
 LV-1076 Rīga

Litva

Nacionalinė veterinarijos laboratorija
 J. Kairiūkščio g. 10
 LT-2021 Vilnius

Luxembursko

Laboratoire National de Santé
 Rue du Laboratoire, 42
 LU-1911 Luxembourg

Maďarsko

Országos Élelmiszervizsgáló Intézet
 Budapest 94. Pf. 1740
 Mester u. 81.
 HU-1465

Malta

CE.F.I.T S.r.l.
 Sede Centrale e Laboratori
 Viale Lido 108 A
 IT-96012 Avola (SR)

Holandsko

RIKILT — Instituut voor Voedselveiligheid
Bornsesteeg 45, gebouw 123
NL-6708 AE Wageningen

Rakúsko

Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH
Institut für Lebensmitteluntersuchung Wien
Abteilung 6 — Fleisch und Fleischwaren
Spargelfeldstraße 191
AT-1226 Wien

Poľsko

Centralne Laboratorium Głównego Inspektoratu Jakości
Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych
ul. Reymonta 11/13
PL-60-791 Poznań

Portugalsko

Autoridade de Segurança Alimentar e Económica —
ASAE
Laboratório Central da Qualidade Alimentar — LCQA
Av. Conde Valbom, 98
PT 1050-070 LISBOA

Slovinsko

Univerza v Ljubljani
Veterinarska fakulteta
Nacionalni veterinarski inštitut
Gerbičeva 60
SI-1115 Ljubljana

Slovensko

Štátny veterinárny a potravinový ústav
Botanická 15
SK-842 52 Bratislava

Fínsko

Elintarviketurvallisuusvirasto Evira
Mustialankatu 3
FIN-00710 Helsinki

Švédsko

Livsmedelsverket
Box 622
SE-75126 Uppsala

Spojené kráľovstvo

Laboratory of the Government Chemist
Queens Road
Teddington
United Kingdom
TW11 0LY“

PRÍLOHA II

„PRÍLOHA IX

Úlohy a organizačná štruktúra komisie odborníkov na monitorovanie obsahu vody v hydínovom mäse

Komisia odborníkov uvedená v článku 14a ods. 14 je zodpovedná za plnenie týchto úloh:

- a) poskytuje informácie národným referenčným laboratóriám o analytických metódach a porovnávacích testoch týkajúcich sa obsahu vody v hydínovom mäse;
- b) koordinuje používanie metód uvedených v písm. a) národnými referenčnými laboratóriami, najmä organizovaním porovnávacieho testovania a skúšok spôsobilosti;
- c) podporuje národné referenčné laboratóriá pri skúškach spôsobilosti poskytovaním vedeckej podpory pri evaluácii a oznamovaní štatistických údajov;
- d) koordinuje vývoj nových analytických postupov a informuje národné referenčné laboratóriá o pokroku v tejto oblasti;
- e) poskytuje vedeckú a technickú pomoc Komisii, najmä v prípadoch, keď sú výsledky analýz medzi členskými štátmi spochybňované.

Komisia odborníkov uvedená v článku 14a ods. 14 je organizovaná takto:

Komisiu odborníkov tvoria zástupcovia Generálneho riaditeľstva Spoločného výskumného centra (JRC) – Inštitútu pre referenčné materiály a miery (IRMM), Generálneho riaditeľstva pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka a troch národných referenčných laboratórií. Predstavitel' IRMM je predsedom komisie a na princípe rotácie menuje národné referenčné laboratóriá. Orgány členských štátov zodpovedné za vybrané národné referenčné laboratórium následne menujú jednotlivých odborníkov na monitorovanie obsahu vody v potravinách na účely činnosti v komisii. Na základe ročnej rotácie sa zúčastnené národné referenčné laboratórium nahrádza iným tak, aby sa zabezpečil určitý stupeň kontinuity v práci komisie. Náklady, ktoré vzniknú odborníkom členských štátov alebo národným referenčným laboratóriám pri výkone činnosti podľa tohto odseku, hradia príslušné členské štáty.

Úlohy národných referenčných laboratórií

Národné referenčné laboratóriá uvedené v prílohe VIII sú zodpovedné za tieto úlohy:

- a) koordinujú činnosti národných laboratórií zodpovedných za analýzy obsahu vody v hydínovom mäse;
- b) pomáhajú príslušným orgánom v členskom štáte organizovať systém monitorovania obsahu vody v hydínovom mäse;
- c) zúčastňujú sa na porovnávacom testovaní (skúšky spôsobilosti) medzi rôznymi národnými laboratóriami uvedenými v písm. a);
- d) zabezpečujú, že informácie poskytnuté komisiou odborníkov sa dostanú k príslušnému orgánu daného členského štátu a k národným laboratóriám uvedeným v písm. a);
- e) spolupracujú s komisiou odborníkov a v prípade menovania sa zapoja do práce komisie odborníkov, pripravujú potrebné skúšobné vzorky vrátane skúšok homogenity a zabezpečujú vhodnú prepravu.“